

Zespół duszpasterski:

ks. dziekan dr. George Paimpillil: georgepallil@ziggo.nl
ks. Nico Kerssens: ncjkerssens@yahoo.com
pracownik duszpasterski Matthé Bruijns:
petrusvis@planet.nl

Sakrament namaszczenia chorych oraz sprawy pilne:

ks. Nico Kerssens: 06 44 20 67 38
ks. George Paimpillil: 075 616 4807
pracownik duszpasterski Matthé Bruijns: 075 628 12 08

Sekretariat zespołu duszpasterskiego:

Dorpsstraat 570, 1566 BZ Assendelft

Czynny we wtorek, środę i piątek w godz. 9.00 - 12.30

Tel: 075 687 12 06

E-mail: odulphus@katholiekzaanstreek.nl

Website: www.katholiekzaanstreek.nl

Pierwsza Niedziela Adwentu; Mt 24, 37–44

„Czuwajcie, abyście byli gotowi.”

Adwent w Kościele katolickim to czas oczekiwania, nadziei i przygotowania do Bożego Narodzenia. Wyznacza on początek roku liturgicznego i zachęca wiernych do refleksji nad przyjściem Chrystusa: zarówno Jego narodzinami w Betlejem, jak i obiecany ponownym przyjściem. Słowo *adwent* pochodzi od łacińskiego *adventus*, które oznacza „przyjście”. Przez cztery tygodnie poprzedzające Boże Narodzenie



wierni przygotowują się do święta Narodzenia Jezusa. Jednocześnie Adwent kieruje wzrok ku przyszłości: ku przyściu Chrystusa w czasach ostatecznych. W każdą adwentową niedzielę zapala się kolejną świecę na wieńcu adwentowym, a światło staje się coraz jaśniejsze. To coraz jaśniejsze światło symbolizuje, że ciemność nie jest końcem – zwyciężają życie i nadzieja. Adwent to czas skupienia, modlitwy i oczekiwania — okres, w którym wspólnota przygotowuje się do świąt Bożego Narodzenia. **Symbolika i tradycje:** Cztery niedziele: Adwent trwa cztery tygodnie i rozpoczyna się w niedzielę po 26 listopada. Wieniec adwentowy — cztery świece zapalane kolejno w każdą niedzielę symbolizują

światło, które z tygodnia na tydzień staje się jaśniejsze. Liturgia: czytania i modlitwy podkreślają oczekiwanie, nadzieję i przygotowanie. Post i prostota: pierwotnie był to również czas wewnętrznego oczyszczenia. **Znaczenie duchowe:** Adwent to coś więcej niż odliczanie dni do Bożego Narodzenia. To czas, w którym wierni są zaproszeni do przyjrzenia się własnemu życiu, stworzenia przestrzeni dla Światła Chrystusa oraz otwarcia się na nadzieję i odnowę. To okres, w którym Kościół podkreśla, że ostatecznie słowo należy nie do śmierci, lecz do życia.

WIADOMOŚCI

Zbiórka Caritas

Zbiórka organizowana w naszych parafiach w niedzielę 16 listopada na rzecz Caritas przyniosła ponad 1500 euro. Otrzymano również wiele darów rzeczowych, a na konto IPCI NL91 RABO 0147 0806 81 wpłynęły liczne wpłaty. Parafialna Instytucja Charytatywna (PCI) pragnie serdecznie Państwu za to podziękować. Dzięki tym środkom będziemy mogli przygotować świąteczne paczki dla osób wymagających pomocy.

Kolędowanie 2025 w kościele Sint Bonifatius.

Czy chcieliby Państwo uczestniczyć w świątecznym nabożeństwie w nowocześniejszej i nastrojowej atmosferze, by choć na chwilę zatrzymać się nad znaczeniem Bożego Narodzenia? Szczególnie teraz, gdy zmrok zapada coraz szybciej taka chwila dla siebie może być szansą na oderwania się od intensywnej, czasem zabieganej codzienności oraz na odnalezienie spokoju i światła. Zapraszamy na wspólne kolędowanie! To piękna tradycja regionu Zaanstreek. 47. edycja kolędowania (*Volkskerstzang*), podczas której nabożeństwu będzie przewodniczył „śpiewający pastor” Fred Omvlee, odbędzie się w kościele Sint Bonifatius w Zaandam. To idealne miejsce, by wejść w świąteczną atmosferę. Wspólnemu śpiewowi będzie towarzyszył Dick van Bezooijen, a w oprawę muzyczną włączy się orkiestra Leger des Heilsband Kennemerland oraz trębaczka, Anne-Roel de Boer z Zaandamu. Tematem tego nabożeństwa będzie: „Pokój na ziemi”. Kiedy: sobota 13 grudnia, rozpoczęcie o godz. 20.00, kościół będzie otwarty od godz. 19.30. Gdzie: Sint Bonifatius, Oostzijde14, Zaandam. Wstęp wolny, po zakończeniu przewidziana jest zbiórka przy drzwiach wyjściowych.

VOLSKERSTZANG



Nowy Niderlandzki Lekcjonarz

Od pierwszej Niedzieli Adwentu we wszystkich kościołach czyta się z nowego lekcjonarza. Nowy Niderlandzki Lekcjonarz dla Niderlandzkiej Prowincji Kościelnej ukazał się w listopadzie 2025 roku i jest używany w niedziele oraz dni świąteczne. Najważniejsze zmiany obejmują przegląd tekstów biblijnych i wprowadzają bardziej współczesny dobór słów, dzięki czemu język lepiej odpowiada tekstom źródłowym. Zmiany dotyczą również tłumaczenia psalmów.

Nabożeństwa w regionie Katholiek Zaanstreek

Pn	1	09.00	Msza święta	H. Odulphus, Assendelft
Wt	2	09.00	Msza święta	St.-Bonifatius, Zaandam
		19.00	Msza święta	H. Odulphus, Assendelft
Śr	3	09.15	Msza święta	St. Petrus, Kromenie
		19.00	Msza święta i adoracja	St.-Bonifatius, Zaandam
Czw	4	09.00	Msza święta	H. Odulphus, Assendelft
Pt	5	09.00	Msza święta	St.-Bonifatius, Zaandam
		19.00	Msza święta	H. Odulphus, Assendelft
Sob	6	19.00	Msza święta	St.-Bonifatius, Zaandam
Nd	7	10.00	Msza święta- II Niedz. Adwentu, msza dla dzieci	St.-Bonifatius, Zaandam
		10.00	Msza święta	H. Odulphus, Assendelft
		10.00	Msza święta	H.M. Magdalena, Zaandam - Kalf
		10.00	Msza święta	HH. Martelaren van Gorcum
		10.00	Msza święta	St. Petrus, Krommenie
		10.00	Msza święta	H. Jozef, Zaandam
		10.00	Msza święta	H. M. Magdalena, Wormer

* W parafii H. Odulphus na tegoroczną akcję adwentową wybrano projekt zgromadzenia *Blauwe Zusters*. Projekt ten dotyczy domu dziecka w Anjara, w północnej Jordanii. Dom dziecka zapewnia opiekę, wyżywienie, odzież oraz formację duchową dzieciom do 18. roku życia. W niedzielę 14 grudnia siostra Maria Laetitia Dei z Heiloo przedstawi ten projekt, a następnie osobiście przeprowadzi zbiórkę. Oczywiście — serdecznie polecamy!